

專題研討：WTO 爭端案件案例研討

主講人：楊光華副教授（國立政治大學國際貿易學系教授）

GATT/WTO 相關環保爭議案例

◆ GATT Panel report

- * 1982 年——美國禁止加拿大鮭魚進口
- * 1987 年——美國進口石油稅
- * 1988 年——加拿大禁止鮭及鮭生魚出口
- * 1990 年——泰國限制香煙進口
- * 1991 年——美國限制鮭魚進口 (I)
- * 1994 年——美國限制鮭魚進口 (II)
- * 1994 年——美國奢侈汽車稅

◆ WTO Panel and Appellate Body Report

- * 美國汽油環保規定案
- * 美國禁止某些蝦獲進口

❖ 美國禁止加拿大鮭魚進口

- ◆ 美國根據 The Fishery Conservation and Management Act of 1976 禁止加拿大鮭魚進口，以反制加國對於在加國西岸 200 浬撈捕鮭之船隻及漁民的扣押。加國請求成立小組。
- ◆ 小組報告(於 1982/2/22 採認)
 - 美國措施違反 GATT XI:1 對數量限制之禁止，亦不屬 XI:2 所允許之例外。
 - 不至於構成 GATT XX 前言中「武斷的歧視或貿易限制的偽裝」，但未有足夠證據顯示符合(g)款的要件——有效限制國內生產或消費。

❖ 美國進口石油稅

- ◆ 加、歐、墨三國控訴美國基於 1986 年 Superfund Amendments and Reauthorization Act 加諸於進口石油製品之稅捐違反國民待遇。另有六國以第三國參加方式加入此案。
- ◆ 小組報告(於 1987/6 採認)
 - 美國對進口石油課以高於本國之稅率，違反國民待遇 GATT III:2 前半段。
 - 加諸於某些進口化學品之貨物稅，得為「邊境稅調整」(border tax adjustment)，並不違反最惠國待遇 (GATT III:2 前半段)。邊境稅調整不高於上限的情況下，仍提供了締約國在此類案件下遵循「污染者付費」原則的可能——小組未探討邊境稅調整是否符合污染者付費原則。

❖ 加拿大禁止鮭及鮭生魚出口

- ◆ 美國控訴加拿大依其 1970 年漁業法為保育目的禁止鮭及鮭之生魚出口措施違反 GATT XI 且不符 XX 之例外。
- ◆ 小組報告(於 1988/3 採認)
 - 加拿大措施違反 XI:1，並不如加國之抗辯符合 XI:2(b)之例外。
 - Qualification standard -- Necessary?
 - Regulation for the marketing -- ☆

- XX (g)
 - Exhaustible natural resources †
 - Restrictions on domestic production †
 - In conjunction with = relating to ⇒ primarily aimed at ☆

❖ 泰國限制香煙進口

- ◆ 美國控訴泰國限制香煙進口違反 GATT XI:1 且其關於香煙之內地稅違反國民待遇 GATT III:1 及 III:2。
- ◆ WHO 提供技術方面意見：抽煙對健康影響。
- ◆ 小組報告（於 1990 年 11 月採認）
 - 近十年未許可香煙進口——違反 XI:1
 - 不符合 XX(b) —— necessary ⇒ no alternative 揭露成份並禁止有害物質可以是替代方案，但需符合國民待遇；故不可一方面允許國內銷售國產煙，另一方面卻禁止外國香煙進口。
 - 內地稅部分並未違反國民待遇。

❖ 美國限制鮪魚進口(I)

- ◆ 墨西哥控訴美國基於 1972 年 Marine Mammal Protection Act (MMPA) 禁止以流刺網捕獲之鮪魚進口，以及非強制性地使用「無害海豚」之標示等措施不符 GATT XI 及 XIII，且非 XX 之例外。
- ◆ 歐體及例外十國參加並支持墨西哥之主張。
- ◆ 小組報告（1991/9，因為美國之反對，無法達成採認之共識）
 - XX(b) 之立法史並未允許域外適用(extra-jurisdictional protection of life and health)
 - 美國之措施亦不符 XX(b) 之「必要性」necessary 要件，因為未證明已窮盡所有可能符合 GATT 之海豚保育方法，如：諮商國際合作協定。
 - 美國之措施亦無法被視為針對海豚保育，因為補獲率之不確定，故不符 XX(g) 之意旨 (primarily aimed at)，且若允許域外適用，將使一國得以強行加諸保育標準於他國。
 - 標示規定並未產地標示，亦未違反最惠國待遇。

❖ 美國限制鮪魚進口 (II)

- ◆ 歐體及荷蘭控訴美國基於 MMPA 禁止鮪魚進口之措施違反 GATT XI 且不符 XX 之例外。
- ◆ 小組報告（1994/6 遭美國杯葛而無法達成採認共識）
 - 理由類似鮪魚案(I)：美國措施不符合 XX(b) 之 necessary 要件，以及 XX(g) 之 primarily aimed at 要件。
 - 本案爭點並非美國保育海豚環保目的之有效性，而是在遂行環保目的時，美國是否得採取貿易禁運以確保他國境內政策之配合改變。
 - 締約國雖在 GATT XX 同意給予彼此得採取必要措施以保護動植物及人類生命與健康之權利(b)或得採取專門保護可能耗盡之自然資源之措施之權利(g)，但並無法因此推知締約國是藉此同意彼此得為此類目的實施貿易禁運。

❖ 美國奢侈汽車稅

- ◆ 歐體控訴美國汽車奢侈稅(針對售價逾美金 3 萬元之車課徵)、汽車耗油稅及平均耗油行政罰(CAFE)等措施違反國民待遇。
- ◆ 小組報告（99/10，因歐體反對而無法達成採認共識）
 - 奢侈稅——不違反國民待遇。
 - 汽車耗油稅雖不見得較汽油稅更具經濟效益，且未能涵蓋所有車種（將小貨車排除）故亦不見得能有效達成節省能源之目的，但並不因此會使該租稅措施違反國民待遇。
 - CAFE 將外國車隊與本國車隊分開計算時，給予外國汽車較不利之待遇，故違反國民

待遇，且不符合 XX(g)之例外，因為無法被視為是專為保護可能耗盡之天然資源 (primarily aimed at ...)，亦不符合 XX(d)。

❖ 美國汽油環保規定案

- ◆ 委內瑞拉於 1995 年四月控訴美國依其空氣清淨法所加諸於汽油之環保標準違反國民待遇、最惠國待遇及技術性貿易障礙協定(TBT)第 2 條。美國則辯稱屬 GATT XX(b)、(d)、(g) 之例外，且與 TBT:2 無涉。
- ◆ 同一組亦處理巴西控訴美國的相同措施；歐體及挪威亦參加並支持控方立場。
- ◆ 小組報告於 1996 年元月出爐，美國於二月上訴，小組及上訴機構報告於 1996 年五月採認。
- ◆ 小組報告
 - 進口汽油及國產汽油是類似產品 (like products)
 - 曾在 1990 年營運六個月以上之美國煉油業者對其銷售之汽油僅須不低於其 1990 年所生產汽油之品質標準 (individual baseline)，但其他業者，包括進口業者則需符合 EP 所設定之 1990 年美國平均汽油品質標準 (statutory baseline)。故不符國民待遇。
 - 不符 XX(b) 之 necessity 要件，因為尚有較不違反之措施。
 - 不符 XX (d)：依 baselines 建立之方式維持進口及國產汽油之差別並非在確保 baseline 系統之遵循，因為這些方式並非執行機制，只是用以決定 individual baselines 的方式。
 - 不符 XX(g)：雖然清潔空氣是可能耗盡之天然資源，但賦予進口汽油較差之待遇與改善美國空氣品質並無直接關係。即不符 primarily aimed at...
 - 鑑於已不符 GATT 相關規定，小組認無必要繼續討論 TBT 之違反。
- ◆ 上訴機構報告
 - 美國上訴小組報告關於 GATT XX 之裁決，特別是 XX(g)部分。
 - 上訴機構不同意小組對 baseline 建立規定的看法，上訴機構認為應依 XX(g)分析的措施包括所有建立 baselines 的規定，而不僅限於不符合國民待遇部分。
 - 上訴機構判定上述措施符合 XX(g)，且因對進口及國產汽油影響相同，故亦不違反 III:4 規定。不過，並不符合 XX 前言部分之規定，即不得構成 unjustifiable discrimination...disguised restriction

❖ 美國禁止某些蝦獲進口

- ◆ 1997 年印度、馬來西亞、巴基斯坦及泰國控訴美國依其 1973 年「瀕於絕種物種法」禁止未經美國驗證為使用不會誤捕海龜超過某一標準之國家的船隻（未安裝海龜逃脫器 (TED) 之船隻）所捕獲之蝦類進口。
- ◆ 小組報告：該措施不符 GATT XI 及 XX。
- ◆ 上訴機構：
 - 管轄權限制問題：上訴機構並未裁決 XX(g)是否隱含管轄權限制或其可能之限制範圍，只是注意到本案例中瀕臨絕種之遷徙性海洋動物與美國有「足夠之關聯性」(sufficient nexus)。
 - 可能耗盡之天然資源：不只是礦產或無生命之天然資源。該詞之解釋應隨著現代對環境之保護與保育概念而變化；GATTXX 雖未於烏拉圭回合修改，但 WTO 協定前言已顯示締約國充分了解環保之重要性及合法性，特別是前言承認「永續發展之目標」。
 - 雖符合 XX(g)，但因美國適用之方式使之構成武斷且不正當之歧視（給予加勒比海國家技術及財務上支援以及較長之過渡期間，但卻未給予亞洲國家 I 相同待遇）而違反 XX 前言。
 - 法庭之友意見(amicus briefs)：本案亦提及小組得接受非政府團體或其他利害關係人提交之意見。

- 執行之爭議：馬來西亞提起，而小組及上訴機構皆認為現在美國措施之執行已符合 GATT XX。

■ 1969 年維也納條約法公約

Article 31 General rule of interpretation

1. A treaty shall be interpreted in good faith in accordance with the ordinary meaning to be given to the terms of the treaty in their context and in the light of its object and purpose.
2. The context for the purpose of the interpretation of a treaty shall comprise, in addition to the text, including its preamble and annexes:
 - (a) any agreement relating to the treaty which was made between all the parties in connection with the conclusion of the treaty;
 - (b) any instrument which was made by one or more parties in connection with the conclusion of the treaty and accepted by the other parties as an instrument related to the treaty.
3. There shall be taken into account, together with the context:
 - (a) any subsequent agreement between the parties regarding the interpretation of the treaty or the application of its provisions;
 - (b) any subsequent practice in the application of the treaty which establishes the agreement of the parties regarding its interpretation;
 - (c) any relevant rules of international law applicable in the relations between the parties.
4. A special meaning shall be given to a term if it is established that the parties so intended.

Article 32 Supplementary means of interpretation

Recourse may be had to supplementary means of interpretation, including the preparatory work of the treaty and the circumstances of its conclusion, in order to confirm the meaning resulting from the application of article 31, or to determine the meaning when the interpretation according to article 31:

- (a) leaves the meaning ambiguous or obscure; or
- (b) leads to a result which is manifestly absurd or unreasonable.